

**Dimanche, le 5 juillet 2026**

## **08 h 00 (HNP) : Ouverture de la rencontre**

La réunion est ouverte par un **moment de silence**, suivie de :

- ☐ Prière de la Sérénité
- ☐ 12 Traditions (Joanna A., DR adjointe de l'Al-Sask)
- ☐ 12 Principes de service NA (Jo L., DR adjointe de l'Ontario)
- ☐ Énoncé de *Vision des services de CANA/ACNA* (Paul C., DR des Maritimes)
- ☐ Prière de service en français (Pierre A., DR du Québec)
- ☐ Accueil des nouveaux membres et Tour de table
- ☐ Règles de base de CANA/ACNA (Genina A.)

## **Présences :**

Coordonnatrice : Roxanne K.

Coord. Adjointe : Merry G.

Trésorière : Jessie L.

Secrétaire : Veronica M.

DF/RP (Est du Canada) : Martin P.

DF/RP (Nord du Canada) : Katherine M.

DF/RP (Ouest du Canada) : Brian S.

CRCC : Jim F.

Coordonnateur du congrès : Paul C.

DR de CARNA (Maritimes) : Paul C.

DR adjoint de CARNA (Maritimes) : poste vacant

DR du Québec : Pierre A.

DR adjoint du Québec : poste vacant

DR de l'Ontario : John F.

DR adjoint de l'Ontario : Jo L.

DR de l'Al-Sask (Alberta-Saskatchewan) : poste vacant

DR adjoint de l'Al-Sask : Joanne A.

DR de la Colombie-Britannique : Bill W.

DR adjoint de la Colombie-Britannique : Ken P.

**Observateurs :** Aucun.

## **Rapports des serviteurs ( **Annexe A** )**

*Rapports en annexe, à la fin du document ; seules les questions sont traitées ici.*

*Lien hypertexte vers les rapports fourni.*

## **Coordonnatrice**

Rapport déposé

**Suivi :** On ne sait pas encore qui, du Conseil mondial et des SMNA, sera mandaté pour participer à la conférence de septembre.

---

## Coordonnatrice adjointe

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

## Trésorier

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

### Discussion :

1. **Question :** Y a-t-il eu des demandes de remboursement de frais pour des déplacements à Moncton ?  
**Réponse :** Quelques-unes.
2. **Question :** Joanne A. (Al-Sask) demande s'il y avait eu des rentrées de fonds, car elle pensait qu'une contribution de sa Région avait été versée.  
**Réponse :** Jessie L. indique que non ; Joanne A. va donc vérifier. Roxanne K. (coordonnatrice) souligne que le dernier chèque provenant d'Al-Sask dont elle a eu connaissance avait été comptabilisé au cours du dernier trimestre.
3. **Question :** Paul C. (Maritimes) s'interroge sur les raisons pour lesquelles les autres personnes venant de Colombie-Britannique avaient bénéficié de frais de déplacement moins élevés que Veronica pour se rendre à Moncton.  
**Réponse :** Personne ne connaît la raison exacte ; cela pourrait être dû au moment où les voyages ont été réservés.
4. **Action :** Jessie L., trésorière, enverra les relevés (en pièce jointe) qui devront être mis en ligne sur le site Web.

---

## Secrétaire

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

## Équipe de DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** Brian S. s'est rendu en Colombie-Britannique pour le Western Canada Addiction Forum et a également assisté à la réunion régionale de la Colombie-Britannique en mai.

### Discussion :

1. **Question :** Avons-nous déjà le nombre de confirmations de présence pour la table ronde ?  
**Réponse :** Non, pas encore. La date limite pour les confirmations est fixée à août 2026.

---

## CRCC—Coordonnateur des ressources du Congrès canadien

---

Rapport déposé

**Suivi :** Il y aura un marathon de conférenciers à Fredericton le 15 août. Ce ne sera pas une activité en hybride.

### Discussion :

1. **Question :** Existe-t-il des visites touristiques ou des recommandations d'activités locales à Moncton ?

**Réponse :** Jim F (CRCC) suggère de contacter Bill, de CCNA, à l'adresse ccna.ci@canadianconvention.com.

---

## Coordonnateur du Congrès canadien

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

## Rapports des Régions ( Annexe B )

---

---

### CARNA (Maritimes)

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Québec

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

### Discussion :

1. **Question :** Roxanne K. (Coordonnatrice) demande des précisions concernant la Région elle-même — notamment le nombre de réunions de rétablissement habituellement incluses dans les rapports du délégué régional ?  
**Réponse :** Pierre A. indique que ce nombre correspond généralement à celui du rapport d'été de l'année précédente. Roxanne précise que cette question s'explique par la présence de nouveaux membres au sein de l'Assemblée.

---

### Ontario

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### AL-SASK (Alberta & Saskatchewan)

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Colombie-Britannique

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

### Discussion :

1. **Question :** John F. (DR, Ontario) demandé s'il y a eu une résolution au conflit avec le centre de traitement mentionné dans le rapport.

**Réponse :** Ken P. (DR adj., Colombie-Britannique) indique que le centre avait annulé les programmes du soir en raison de problèmes de personnel et que des membres avaient contacté l'établissement de leur propre initiative ; il ajoute qu'il espère que des explications supplémentaires, fournies lors de la réunion du CSL, permettraient d'atténuer la situation.

## Rapports des groupes de travail ( Annexe C )

### 1.1.1 Relations publiques par les médias sociaux

Rapport remis à la rencontre.

Brian S. (DF Ouest) en fait la lecture.

#### Discussion :

1. **Question :** Brian S. (DF Ouest) demande des précisions concernant le budget de déplacement du membre du Québec à CCNA et la nécessité de cette dépense.

**Réponse :** Martin P. (DF Est) explique que ces fonds serviront à rémunérer un professionnel pour réaliser les prises de vues destinées au message d'intérêt public (MIP). Il a été convenu que la vidéo constitue le support idéal pour maximiser l'impact sur les réseaux sociaux. Ce professionnel veillera à préserver l'anonymat des personnes filmées.

2. **Question :** Paul C. (DR Maritimes) demande quel est le public cible du MIP destiné à la chaîne YouTube.

**Réponse :** Martin P. (DF Est) indique que le message s'adresse à tous : membres actuels, professionnels et membres potentiels. Il précise également que la diffusion ne se limitera pas à YouTube, mais s'étendra aux réseaux sociaux. Les images recueillies permettront par ailleurs de créer des messages ciblés.

3. **Question :** Paul (DR Maritimes) demande s'il existe un exemple de MIP déjà réalisé pour le Québec.

4. **Réponse :** Martin P. (DF Est) dispose d'un exemple de MIP québécois en français, mais comme il n'a pas été réalisé par le même professionnel, il ne permet pas une comparaison directe.

**Point ajouté en varia :** Est-ce que Paul C. pourrait ajouter les liens vers les réseaux sociaux sur le site web de CANA/ACNA pour permettre le suivi des clics et des statistiques ?

### 1.2.1 Développement d'un réseautage professionnel au niveau national & rayonnement externe

Rapport déposé

**Suivi :** Le groupe de travail souhaite vivement recueillir l'avis des Régions ; nous vous remercions de votre aide pour l'obtenir auprès de votre Région et de vos RP régionales. Le délai pour transmettre ces commentaires est prolongé jusqu'au 17 juillet 2026.

### 2.1.1 Repenser le Congrès canadien (CCNA) & ses postes de serveurs

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### 2.2.1 Collaboration DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### 3.1.1 Traductions autochtones

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

**Discussion :**

1. **Question :** Concernant les honoraires des Anciens, quelle est la norme ou le processus décisionnel pour fixer ces montants ?  
**Réponse :** Genina indiqué qu'il existe un budget qu'elle s'efforce de respecter.
2. **Question :** Au sujet de la proposition d'honoraires pour Harriet, Brian S. demande quelles tâches ont été accomplies afin de mieux comprendre le montant suggéré.  
**Réponse :** Genina A. précise qu'elle a révisé la publication, y compris le glossaire, avant de conclure qu'elle ne serait pas en mesure de poursuivre le mandat.  
**Décision :** Un consensus est atteint en faveur des honoraires tels que proposés.
3. **Question :** Brian S. (DF Ouest) précise que le budget alloué aux traductions s'élève à 3 000 \$.

---

## Routines de service (Questions & discussions)

---

**NB :** Les suivi sont fait à même les rapports des serviteurs.

---

### Ligne téléphonique – Trésorier

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Site Internet—Coordonnatrice adjointe

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Congrès—CCNA (CRCC, trésorier, GPL)

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Ateliers locaux—DR locaux

---

Rapport déposé (DR des Maritimes)

**Discussion :** Roxanne K. (coordonnatrice) précise que des informations supplémentaires seront communiquées une fois les membres du Conseil et SMNA confirmés.

---

### Kiosque CCNA—Équipe de DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Vidéo CANA/ACNA—comité exécutif

---

Rapport déposé

**Suivi :** De nouvelles photos seront ajoutées à la vidéo pendant la conférence.

**Commentaire :** L'équipe du kiosque souhaite diffuser cette vidéo sur place.

1. **Question :** Bill W. (DR de la C.-B.) demande s'il est possible de réaliser une mise à jour de la vidéo, d'une qualité comparable à celles présentées à la dernière CSM. Il précise qu'il s'agirait d'une vidéo complète, sans recours à PowerPoint. Des personnes ont demandé à en voir un exemple ; Bill W. leur a indiqué que seuls les DR ont accès aux vidéos de la CSM et que, par conséquent, pour en partager un extrait, il faudrait que quelqu'un télécharge et diffuse la vidéo séparément.

**À faire :** Katherine proposé de demander à l'EDM pour ses vidéo.

- a) Pierre A. (Québec) convient que notre vidéo est démodée par rapport aux vidéos des autres Zones présentées lors de la CSM.
- b) Ken P. (DR adj. de la C.-B.) propose que le professionnel dont la participation est prévue à CCNA et CANA/ACNA apporte son aide à ce sujet. Il fait aussi remarquer que bon nombre des autres vidéos mettaient l'accent sur le plaisir entre membres plutôt que sur l'information, alors que notre présentation est très riche en informations par rapport aux autres vidéos.
- c) Roxanne K. (coordonnatrice) et Paul C. (DR Maritimes) précisent qu'il ne serait probablement pas réaliste de terminer cette nouvelle vidéo avant la conférence de septembre 2026.

---

### Traductions francophones—Coordonnatrice

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Infolettre CANA/ACNA—Secrétaire

---

Rapport déposé

**Suivi :** Préparer l'infolettre d'automne contenant des mises à jour confirmées concernant CCNA et la conférence de septembre.

---

### Dépliant ACNA/CANA—Secrétaire

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

**Discussion :**



**À faire :** Brian S. (DF Ouest) souhaite obtenir des copies imprimées supplémentaires pour le kiosque. Il se coordonnera avec Roxanne K., la coordonnatrice.

---

### Message d'intérêt public (MIP) anglophone—Équipe de DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** L'accent est actuellement mis sur les réseaux sociaux plutôt que sur la télévision.

---

### Diagnostic—Comité exécutif

---

Rapport déposé

**Suivi :** Il n'y aura pas de diagnostic cette année, car c'est une année de Conférence (CSM).

---

### Participation aux événements professionnels—Équipe de DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

### Soutien aux Régions—Équipe de DF/RP

---

Rapport déposé

**Suivi :** Aucun suivi à faire.

---

## 09 h 05 à 09 h 20 : Pause de courtoisie

---

---

## Affaires anciennes—points tirés du PV de la rencontre du 4 avril 2026

---

### 1. Développement d'un réseautage professionnel au niveau national & rayonnement externe

**Discussion :** Veronica M. clarifie sa demande de commentaires adressée à tous les DR au sujet de la lettre de transparence. Les DR sont priés de recueillir des commentaires et de transmettre la lettre aux équipes RP tel qu'indiqué dans le rapport.

Le groupe de travail souhaite vivement recueillir l'avis des Régions ; nous vous remercions de votre aide pour l'obtenir auprès de votre Région et de vos RP régionales. Le délai pour transmettre ces commentaires est prolongé jusqu'au 17 juillet 2026.

## 2. Vidéo de CANA/ACNA—Comité exécutif

**Suivi :** Il s'agit d'une présentation intitulée *Qu'est-ce que le Forum de zone CANA/ACNA ?*. C'est une présentation PowerPoint diffusée à chaque congrès canadien, juste avant la réunion principale du samedi soir.

Ce fichier vidéo est trop volumineux pour être publié sur le forum, mais Paul C. fournira un lien pour le partager.

**FAIT.**

## 3. Équilibre des services entre DF & RP—Katherine M.

**À faire :** Discuter des documents publiés par Katherine au sujet de la feuille de route ainsi que la vision et la mission relatives à l'équilibre DF/RP, lors de la réunion de DF d'avril 2026.

### Discussion :

La feuille de route (*Comment y parvenir*) a été publiée sur le forum lors de la réunion d'avril 2026. **L'Assemblée est invitée à examiner ce document en vue de la poursuite des discussions.**

Il est proposé de reporter ce point à la réunion de septembre. **Report adopté.**

**À faire :** Ajouter ce document aux rapports préliminaires pour la réunion de septembre ainsi qu'à l'ordre du jour.

## 4. Modification des lignes de conduites

**À ajouter à la suite de l'article 16.11 :**

*Article 16.11.4 : Lorsque le groupe de travail sur la planification (GTP) aura finalisé son calcul de l'excédent à verser à CANA/ACNA, il recommandera une réserve pour le trimestre civil suivant, qui sera à ajouter aux fonds de démarrage. Cette réserve servira à couvrir les frais de déplacement préalables au congrès requis par les activités du GTP ou du groupe de travail local (GTL) pour le congrès suivant.*

L'ajout des mots « du congrès » après « excédent », tel que décidé par consensus, a été intégré au texte final de l'article ajouté aux lignes de conduites. **FAIT.**

## Affaires nouvelles (Points tirés des commentaires et des rapports)

### 1. Approbation du PV de la conférence de janvier 2026

Approuvé par consensus.

## 2. Déplacements à Moncton (Coordonnatrice)

**Rappel** : pensez à réserver vos transports. Le formulaire d'hébergement sera prochainement envoyé à chaque membre par le CRCC.

**Question** : Quelles sont les dates couvertes par les frais de déplacement du CE ? **Réponse** : Du 14 jusqu'au 20.

**Échanges** :

Billets d'avion : Paul C. (DR Maritimes) demande quelles sont les directives concernant les meilleurs moments pour réserver et les meilleures compagnies aériennes. Il suggère d'établir des directives précisant qui achète les billets d'avion et à quel moment pour les déplacements liés à la conférence canadienne.

Paul C. (DR Maritimes) demande que ce point soit **ajouté à l'ordre du jour** de la réunion de septembre, au point *affaires nouvelles*.

Ken P. (DR adj. de la C.-B.) précise que Jessie L. (trésorière) et lui se rendent à Halifax, et non directement au Nouveau-Brunswick, ce qui entraîne une différence de coût importante par rapport à un trajet direct vers le Nouveau-Brunswick. Merry explique également que son billet pourrait coûter moins cher car elle se rend à Montréal avant d'aller au Nouveau-Brunswick. C'est probablement la raison pour laquelle il existe un tel écart entre le coût du billet de Veronica M. (secrétaire) et celui des autres voyageurs de la Colombie-Britannique.

Clôture de la conférence : Paul C. (DR Maritimes) demandé si la table ronde du DF est bien le vendredi, jour de clôture de la conférence canadienne. Il souligné la difficulté de réorganiser les salles lors de la transition entre CANA/ACNA et CCNA.

Roxanne K. (coordonnatrice) confirme que la conférence se tiendra du mardi 15 septembre au vendredi 18 septembre. Nous sommes prêts à nous adapter, selon les besoins, aux changements de salles ou d'espaces requis. La coordonnatrice, son adjointe, le CRCC et le coordonnateur du congrès pourront se réunir séparément, au besoin, pour poursuivre ces démarches.

Per diem : Jessie L. (trésorière) demande quand les per diem doivent être versées. Roxanne K. (coordonnatrice) indiqué qu'ils peuvent être réclamées dès le premier jour de la conférence. D'autres détails pourront être discutés séparément.

Objet des frais de déplacement et d'hébergement : Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) demande quels frais sont pris en charge par CANA/ACNA pour le DR. Réponse : En règle générale, CANA/ACNA ne couvre pas les frais de déplacement et d'hébergement des DR (sauf en cas d'exceptions très spécifiques).

## 3. Déplacements à Moncton (Coordonnatrice)

Révision du fonctionnement de l'hébergement partagé.

#### 4. Salle de réunion du vendredi (Coordonnatrice)

La question sera traitée ultérieurement et séparément par la coordonnatrice, son adjointe, le CRCC et le coordonnateur du congrès.

#### 5. Rencontre virtuelle pré-conférence pour la présentation des rapports (Coordonnatrice)

C'est la première conférence de quatre jours que Roxanne K. coordonnera, contrairement au format habituel de cinq jours. Une suggestion serait d'organiser une réunion virtuelle préparatoire d'environ deux heures pour traiter la partie de la réunion consacrée aux rapports préliminaires, car ce point de l'ordre du jour ne nécessite pas particulièrement une présence physique.

L'idée est accueillie favorablement.

Elle impliquerait ce qui suit :

- i. Les rapports devraient être remis plus tôt (par exemple, le 31 août).
- ii. Il faudrait fixer une date et une heure pour cette réunion virtuelle de deux heures avant le début de la conférence en présentiel.



**À Faire** : créer un sondage (coordonnatrice ou son adjointe)

Pierre A. (CSR du Québec) indiqué qu'il ne pense pas que cette partie nécessite beaucoup de temps.

Ken P. suggère qu'il s'agisse d'un changement temporaire visant à faciliter l'adaptation à la modification concernant la table ronde sur les relations publiques.



**À faire** : La coordonnatrice et son adjointe coordonneront la planification d'une réunion virtuelle de deux heures, avant la réunion de septembre, pour l'examen préliminaire des rapports.

**Un consensus a été atteint à ce sujet.**

**Question** : Pourquoi tenons-nous une réunion de quatre jours au lieu de cinq ? **Réponse** : Parce que, cette année, nous ne procédons pas à la planification stratégique—étape qui occupe habituellement de deux à deux jours et demi de notre réunion en présentiel.

#### 6. Proposition de sujet de discussion : utilisation de YAP par CANA/ACNA (DR adj. de l'Al-Sask)

**Question** : Paul C. (DR Maritimes) souhaite obtenir des précisions sur le coût de l'implantation pour CANA/ACNA.

**Réponse** : Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) indique que les coûts devraient être minimes, voire nuls.

**Question** : Merry W. (coordonnatrice adjointe) demande que des détails supplémentaires soient ajoutés à la proposition concernant les économies spécifiques pour CANA/ACNA.

Veronica M. (secrétaire) suggère que CANA/ACNA détermine elle-même les économies réalisables plutôt que de charger une Région de les identifier pour elle.

Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) précise que, si elle était chargée de mettre à jour la proposition, elle aurait besoin de connaître les coûts actuels pour CANA/ACNA.

Bill W. (DR de la C.-B.) déclare que la Colombie-Britannique ne soutiendrait pas le passage de CANA/ACNA à YAP, car cela pourrait impliquer que la province doive elle aussi faire migrer son propre YAP.

Paul C. (DR Maritimes) souhaite explorer davantage ce point et aimerait obtenir plus de détails sur les coûts.

Martin P et Pierre ne sont pas prêts, pour l'instant, à s'exprimer au nom du Québec concernant cette proposition.

John F. (DR de l'Ontario) n'a pas d'avis pour le moment.

**Question :** Jo L. (DR adj. de l'Ontario) demande si les Régions disposant déjà de leur propre ligne seraient tenues d'adopter YAP dans le cadre de cette proposition.

**Réponse :** Joanne A. (DR de l'Al-Sask) précise que les Régions ne seraient pas obligées d'adopter YAP suite à ce changement, mais qu'elles auraient la possibilité de le faire si elles le souhaitent.

Roxanne K. (coordonnatrice) rappelle qu'il existe déjà une ligne téléphonique nationale. Cette proposition modifierait le coût et les fonctionnalités de celle-ci.

Quelques participants demandent des précisions sur les avantages de passer à YAP à l'échelle nationale, notamment pour les Régions qui utilisent déjà ce système. Veronica M. (secrétaire) évoque la facilité d'utilisation, les fonctionnalités supplémentaires et les économies potentielles comme des avantages possibles.



**À faire :** Cette proposition sera mise à jour par l'Al-Sask et présentée lors de la conférence de septembre pour une discussion ultérieure.

## 7. Développement dans les communautés autochtones (DR du Québec)

La recommandation concernant ce point était de rencontrer l'équipe de développement de la fraternité (DF) avant la réunion de septembre pour s'assurer d'une meilleure cohérence avec cette initiative.

Extrait du rapport : Nous proposons que, avant notre réunion de septembre à Moncton, plusieurs séances de travail aient lieu entre l'équipe DF (en particulier celle du Nord) et les membres du CSRQNA impliqués dans le développement de la fraternité. L'objectif de ces rencontres serait d'élaborer un cadre de partenariat initial ainsi qu'un projet de plan d'action identifiant les priorités clés, les orientations stratégiques et les possibilités de collaboration. Ce document de travail pourrait ensuite être présenté à tous les participants lors de l'Assemblée de Moncton ; il y serait enrichi par une discussion collective avant d'être finalisé pour servir de base à un partenariat pilote entre l'équipe DF et le CSRQNA. Nous pensons que cette initiative pourrait, à terme, servir de modèle pour d'autres régions confrontées à des réalités similaires.

Brian S. (DF Ouest) demande si cette tâche pouvait également être intégrée à la feuille de route ou aux missions dont Katherine était chargée, et si l'équipe DF pourrait présenter une mise à jour à ce sujet lors de la réunion de septembre.

Katherine M. (DF Nord) fait remarquer que le calendrier serait très serré. Elle a élaboré un nouveau cadre intégrant les suggestions du Québec et l'a transmis à Pierre A. pour qu'il l'examine. Elle souligne que ces deux demandes sont importantes et qu'un cadre constitue une étape suivante pertinente et réalisable.

Pierre A. (DR du Québec) fait part de son souhait de voir les équipes DF de CANA/ACNA et du Québec collaborer. Il exprime également la crainte qu'un report de ce point n'entraîne de nouveaux délais, et insiste sur l'importance de préparer une discussion constructive en amont de la réunion de septembre.

Merry W. (coordonnatrice adjointe) confirme que la feuille de route, la mission et la vision du volet DF sont à l'ordre du jour et que l'équipe DF s'est engagé à intégrer les recommandations du Québec à ce plan.



**À faire** : Katherine M. (DF du Nord) souhaite obtenir plus de précisions sur la demande spécifique.

Veronica M. (secrétaire) suggère que les équipes se réunissent pour préparer une discussion approfondie en vue de la réunion de septembre. Elles pourraient examiner le cadre de travail élaboré par Katherine ainsi que les propositions associées. Elle souligne aussi qu'une charge de travail accrue pour l'équipe DF pourrait nécessiter le renforcement de ses effectifs.

Ken P. (DR adj. de la C.-B.) pose des questions au sujet du précédent groupe de travail axé sur le développement des régions éloignées et rurales. Bien que ce groupe de travail n'existe plus, le groupe chargé du réseautage professionnel national et du rayonnement externe en a repris certaines tâches. Ken P. fait remarquer qu'il y avait eu des chevauchements avec ce groupe de travail.

## 8. Développement de partenariats avec les institutions nationales (DR du Québec)

*Nous proposons que l'équipe DF, en collaboration avec les Régions, entame une réflexion sur le rôle qu'elle pourrait jouer dans le développement et le renforcement de partenariats avec ces acteurs nationaux. En tirant parti de sa capacité à coordonner les efforts et à tisser des liens à travers le Canada, l'équipe DF pourrait faciliter le dialogue et encourager les initiatives qui soutiennent et complètent le travail déjà accompli par les comités de service Hôpitaux et institutions (H&I), Relations publiques (RP) et Développement de la Fraternité (DF). Une telle approche permettrait de mettre des partenariats, des ressources et des opportunités de collaboration à la disposition de toutes les Régions ; opportunités qu'il serait difficile pour une seule Région de développer de manière autonome.*

Aucun calendrier n'a été proposé pour cette recommandation.

Comme indiqué précédemment, la coordonnatrice adjointe Merry W. confirme que la feuille de route, la mission et la vision du comité DF figurent à l'ordre du jour et que l'équipe DF s'engage à intégrer les recommandations du Québec dans ce plan.



**À faire** : Katherine M. (FD Nord) souhaite obtenir plus de détails sur la demande spécifique.

La secrétaire, Veronica M., suggère que les équipes se réunissent pour échanger et préparer une discussion approfondie lors de la réunion de septembre. Elles pourraient examiner le cadre de travail élaboré par Katherine concernant ces propositions.

## 9. Ouverture de CCNA avec une reconnaissance territoriale (CRCC)

Roxanne K. (coordonnatrice) suggère de ne pas inclure de reconnaissance territoriale afin d'éviter toute forme d'endossement officiel.

John F. (DR de l'Ontario) suggère qu'il s'agirait d'une marque de respect envers la culture canadienne et indique que sa Région soutenait la reconnaissance territoriale.

Brian S. (DF de l'Ouest) soutient également la reconnaissance territoriale et mentionne que cela appuyait la proposition du Québec concernant le développement des communautés autochtones.

Jo L. (DR adj. de l'Ontario) explique que, selon son expérience locale, la reconnaissance territoriale ne pose pas de problème tant qu'elle ne s'accompagne pas d'ateliers sur des sujets extérieurs, comme la médecine. Elle précise que cela s'apparente à la reconnaissance de *règles d'établissement*.

Bill W. (DR de la C.-B.) soutient la reconnaissance territoriale et ne considère pas qu'il s'agisse d'un bris de Tradition. Il mentionne en avoir discuté avec des membres du Conseil mondial. Il ne préconise pas la reconnaissance territoriale pour les réunions individuelles, mais la soutient pour CANA/ACNA. Bill rappelle également que cette pratique avait été adoptée l'année dernière à Richmond.

Pierre A. (DR du Québec) convient qu'il existe une grande différence entre une reconnaissance territoriale lors d'un grand événement et lors d'une réunion de rétablissement d'un groupe.

Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) a sollicité des informations supplémentaires auprès du Conseil mondial mais n'a pas reçu de réponse. Elle soutient la reconnaissance territoriale.

Paul C. (DR des Maritimes) confirme que cela ne constitue pas un bris de Tradition.

Ken P. (DR adj. de la C.-B.) demande des précisions sur l'origine de l'avis déconseillant à Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) de procéder à une reconnaissance territoriale. Joanne A. répond que cet avis provenait de son CSL, mais qu'il ne correspondait pas à son opinion personnelle.

Jim F. (CRCC) souhaitait connaître l'avis des autres participants. Les discussions au sein du groupe de travail chargé de la planification ont soulevé des inquiétudes quant à un éventuel bris de Tradition ; Jim F. a donc voulu recueillir davantage d'opinions. Il a exprimé sa reconnaissance pour ce consensus.

**Consensus atteint** : la reconnaissance territoriale lors de CANA/ACNA et CCNA n'est pas considérée comme un bris de Tradition.

#### 10. Assurance nationale (Joanne A., DR Al-Sask)

Roxanne K. (Coordonnatrice) indique qu'à la suite de l'examen effectué en 2024, il a été décidé qu'il n'était pas opportun d'opter pour une assurance nationale.

Brian S. (DF Ouest) précise que l'Ontario paie 15 000 \$ par an pour son assurance régionale.

John F. (DR de l'Ontario) souhaite savoir combien les autres Régions paient pour leur assurance. Les documents joints au procès-verbal, disponibles [ici](#) dans le forum, indiquent les montants payés par chaque Région.

La seule Région manquante est l'Al-Sask. Joanne A (DR adj. de l'Al-Sask) indique qu'ils ne disposent pas d'assurance.

Ken P. (DR adj. de la C.-B.) précise que la Colombie-Britannique paie environ 12 000 \$ par an, contre les 10 000 \$ indiqués dans le rapport de 2024. Il convient également que la mise en place d'une assurance interprovinciale peut s'avérer très complexe. À titre de recommandation, la C.-B. met de côté un quart du montant de son assurance annuelle pour constituer un fonds de réserve initial. Bill W (DR de la C.-B.) signale que la section *Services NA* du site internet de la Région de la C.-B. propose un formulaire pour les demandes d'attestation d'assurance nécessaires aux réunions ou aux événements.

#### 11. Ajout de liens pour les médias sociaux sur le site internet de CANA/ACNA pour suivi statistique (Groupe de travail RP par les médias sociaux)

Paul (pour *Webpower*) signale que l'ajout de ces liens représentait une charge de travail importante et qu'un coût serait associé à la demande formulée par le groupe de travail.

Paul indique que plusieurs liens avec suivi seraient nécessaires. Il s'agit de recueillir des données telles que le nombre de visites, la provenance, le moment, le caractère unique de la visite, le type d'appareil (mobile ou ordinateur) et la source du lien (Facebook, etc.).

Il estime le coût de l'ajout du lien et des statistiques associées à 750 \$.

Actuellement, des statistiques sont disponibles via Meta, mais la mise en place d'un suivi sur le site internet permettrait d'obtenir des données supplémentaires. Si les liens figurent sur le site, les statistiques de Meta peuvent identifier la page source à partir de laquelle le lien a été cliqué.

Paul et Martin poursuivront les échanges en dehors de cette réunion pour approfondir le sujet.

#### 12. Possibilité d'avoir les rapports préliminaires en français (Joanne A., DR Al-Sask)

Joanne A. (DR adj. de l'Al-Sask) a posé des questions sur la traduction de ses rapports en français. Une fois finalisés, les procès-verbaux sont traduits. Certaines Régions, comme la Colombie-Britannique et CARNA, utilisent *DeepL* pour obtenir une traduction de leurs rapports préliminaires à l'avance.

Jim F. (CRCC) fait remarquer qu'il ne fallait pas toujours se fier à cette application pour les traductions de NA.

Roxanne K. (Coordonnatrice) indique que tous les rapports en anglais seraient traduits par le groupe de travail sur la traduction française et que celui-ci réviserait probablement les versions pré-traduites pour en assurer la clarté.

**10 h 58 : Clôture de la rencontre**

# Annexe A

## Rapports des serviteurs

---

## Coordonnatrice

---

Bonjour mes amis,

Votre CE s'est réunie virtuellement le dimanche 28 juin 2026. Le procès-verbal de la réunion est disponible sur le forum. Depuis notre dernière réunion, j'ai :

- 1) Continué à encadrer Merry et Veronica au besoin
- 2) Récupéré régulièrement le courrier au casier postal 812 à Edmonton ; envoyé des copies des chèques à la trésorière et effectué les dépôts à la Banque Scotia
- 3) Communiqué avec plusieurs DR et serveurs par téléphone, courriel et Zoom
- 4) Assuré un suivi auprès du CM et des SMNA à quelques reprises concernant leur participation à la conférence de Moncton (N.-B.)
- 5) Travaillé avec la coordonnatrice-adjointe sur les ordres du jour (via Zoom) pour la conférence de septembre 2026
- 6) Répondu aux demandes reçues via le site internet

## Traductions francophones

Merci à Steeve L. et à son groupe de travail pour l'excellent travail de traduction pour CANA/ACNA.

- Procès-verbal d'avril 2026 : **FAIT**.
- Lignes de conduites d'avril 2026 : **FAIT**.
- Bulletins d'information et *flyer* de CCNA : **FAIT**.

## Postes de serviteur en élection : Élections le 18 septembre 2026

Envoyez vos CV à [secretary@canaacna.org](mailto:secretary@canaacna.org) immédiatement après cette réunion afin qu'ils soient diffusés avec le procès-verbal, conformément à la section 12 (point 12.4) des lignes de conduite.

Lignes de conduites CANA/ACNA (FR/EN)

- Anglais : <https://canaacna.org/forums/download/file.php?id=3719>
- Français : <https://canaacna.org/forums/viewtopic.php?t=1514>

Coordonnateur/trice : Mandat de 2 ans (max. 2 mandats)

Coordonnateur/trice adjoint/e : Mandat de 2 ans (max. 2 mandats)

Trésorier/ière : Mandat de 2 ans (max. 2 mandats)

DF du Nord : Mandat de 2 ans (max. 2 mandats)

### **Participation du CM et des SMNA à la conférence 2026**

Le CM/SMNA ont confirmé cette semaine que notre demande de participation a été approuvée.

Ils nous tiendront informés dès qu'ils disposeront des renseignements concernant qui sera envoyé ; je transmettrai alors ces informations au CRCC et à Paul pour les besoins liés à la participation au CCNA.

Sujets de discussion : Réunion virtuelle préparatoire de l'assemblée plénière (examen des rapports uniquement)

Comme la conférence dure quatre jours cette année et que la moitié de la journée du vendredi est consacrée à la table ronde DF/RP (Développement de la fraternité/Relations publiques), j'envisage organiser une réunion virtuelle préparatoire en ligne pour examiner uniquement les rapports. D'ordinaire, nous y consacrons la majeure partie de la première journée ; j'aimerais donc proposer de les retirer de l'ordre du jour de la réunion en présentiel afin d'entrer directement dans le vif du sujet dès le mardi.

Bienvenue à Daniel B., du CSR de l'Al-Sask. Daniel a été désigné pour participer à la conférence de Moncton aux côtés de Joanne.

Il s'agit de la dernière réunion à laquelle participe Adrian M. Je tiens à remercier Adrian pour ses nombreuses années de service en tant que trésorier ainsi que pour les mois passés à former Jessie, notre nouvelle trésorière, à ce poste. Merci d'avoir fait bien plus que ce que le rôle demandait ; nous apprécions énormément les liens que nous avons tissés avec toi au fil des années ! Tous nos vœux de réussite pour vos projets futurs.

C'est également la dernière réunion de Bill au sein de la CANA/ACNA en tant que DR de la Colombie-Britannique. Bill, ce fut un plaisir de travailler à tes côtés, et je te souhaite beaucoup de succès dans tes projets futurs ! Merci pour ton mentorat et pour notre étroite collaboration au cours de ces quatre dernières années !

Merci pour votre implication.

**Amour & lumière !**

Roxanne Kipnes, coordonnatrice

780-966-0890

---

## Coordonnatrice adjointe

---

Bonjour à tous, veuillez m'excuser pour le dépôt tardif de mon rapport !

Ce trimestre a été assez typique, consacré à approfondir ma compréhension du rôle de coordonnateur de CANA/ACNA et à m'efforcer d'assurer les tâches de coordonnatrice adjointe. Cela inclut la préparation des ordres du jour pour la réunion plénière en cours et pour celle prévue en septembre. La coordonnatrice et moi travaillons à finaliser le projet d'ordre du jour pour la réunion de septembre ; restez à l'affût pour plus d'informations à venir 😊

La coordonnatrice continue de travailler pour obtenir l'approbation de la CSM afin que 1 ou 2 membres puissent y assister, comme les années précédentes... Nous vous tiendrons informés dès que nous en saurons davantage !

J'ai transmis au coordinateur du site internet quelques modifications et mises à jour mineures pour le site ; pour le reste, ce trimestre a été plutôt calme.

DES

Merry G.

## Trésorier

**NB : Ce rapport est réparti sur plusieurs pages dans le but de rendre les captures d'écran aussi claires que possible afin qu'elles soient lisibles et plus faciles à consulter ! Veuillez noter que vous pouvez utiliser la fonction « agrandir/zoom » dans Word (la barre de défilement horizontale en bas à droite) pour faciliter la lecture. Mes excuses d'avance pour tout espace vide provoqué sur les pages.**

Salutations à tous,

Merci encore de m'avoir accordé cette opportunité de servir !

Le premier aperçu ci-dessous détaille les activités survenues entre mon dernier rapport, daté du 29 mars 2026, et la date de rédaction de celui-ci, soit le 28 juin 2026.

### Activités du 29 mars 2026 au 28 juin 2026 :

|           |           |                                    |                        |                                              |          |           |
|-----------|-----------|------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|----------|-----------|
| 10-Mar-26 | WISA DASH | Phone Line                         | Freedom Voice          | Phone Line                                   | 15.10    | 81,137.14 |
| 31-Mar-26 |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 3.00     | 81,134.14 |
| 8-Apr-26  |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 10.00    | 81,124.14 |
| 15-Apr-26 |           | Contribution                       | Mountain Freedom Group | Contribution                                 | 67.74    | 81,056.40 |
| 16-Apr-26 | 138674182 | Woodsz: Housing & Misc             | Woodsz                 | Foundation Software                          | 300.00   | 80,756.40 |
| 22-Apr-26 | 125947694 | FD Inquiries                       | Brian Smith            | Foundation Order - Inland Group              | 215.00   | 80,541.40 |
| 29-Apr-26 |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 3.00     | 80,538.40 |
| 1-May-26  |           | Phone Line                         | Freedom Voice          | Phone Line                                   | 14.52    | 80,523.88 |
| 6-May-26  | 126000592 | FD Inquiries                       | Brian Smith            | Security Deposit Registration                | 281.15   | 80,242.73 |
| 7-May-26  |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 90.00    | 80,152.73 |
| 8-May-26  | 138891202 | Assembly Travel                    | Monica Nguyen-Hart     | Assembly                                     | 2,015.40 | 78,137.33 |
| 11-May-26 | 127025642 | Technology Equipment (AN - Hybrid) | Monica Nguyen-Hart     | Antenna Screen Strapping in RBC              | 50.00    | 78,087.33 |
| 27-May-26 | 127964381 | FD Inquiries                       | Brian Smith            | FD Inquiries - Offer of assistance at Region | 964.00   | 77,123.33 |
| 28-May-26 | 127964382 | Assembly Travel                    | Monica Nguyen-Hart     | Assembly Travel                              | 1,048.45 | 76,074.88 |
| 29-May-26 | 126000592 | Assembly Travel                    | Monica Nguyen-Hart     | Assembly Travel                              | 1,006.74 | 75,068.14 |
| 29-May-26 |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 8.00     | 75,060.14 |
| 1-Jun-26  |           | Contribution                       | Foundation Group       | Contribution                                 | 75.10    | 75,135.24 |
| 1-Jun-26  | WISA DASH | Phone Line                         | Freedom Voice          | Phone Line                                   | 14.40    | 75,120.84 |
| 8-Jun-26  |           | Bank Fees                          | Scotiabank             | Bank Fees                                    | 50.00    | 75,070.84 |

Le solde restant s'élève à **55 108, 88 \$**.

**Dernier relevé bancaire de Scotiabank (s'arrêtant au 28 février 2026) :**



201 FIRST AVE, 91389  
SPRUCE GROVE AB T7X 2K6  
962-6666

CANA/ACNA (CANADIAN ASSEMBLY N  
PO BOX 812 EDMONTON MAIN  
EDMONTON AB T5J2L4

**Statement Of:** Business Account  
**Account Number:** [REDACTED] 11  
**From:** Apr 30 2026  
**To:** May 29 2026

**Account Summary for this Period:**

| No. of Debits | Total Amount - Debits | No. of Credits | Total Amount - Credits |
|---------------|-----------------------|----------------|------------------------|
| 9             | \$5,471.00            | 0              | \$0.00                 |

**Account Details:**

| Date                 | Description                                                           | Withdrawals/Debits (\$) | Deposits/Credits (\$)         | Balance (\$) |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|--------------|
| 04/30/2026           | BALANCE FORWARD                                                       |                         |                               | 60,549.86    |
| 05/01/2026           | POINT OF SALE PURCHASE<br>OPOS 10.56 FREEDOM<br>VOICE 800-4771477AZUS | 14.82                   |                               | 60,535.04    |
| 05/07/2026           | WITHDRAWAL<br>Brian Smith<br>INTERAC E-TRANSFER                       | 361.45                  |                               | 60,173.59    |
| 05/07/2026           | SERVICE CHARGE<br>SCOTIACONNECT                                       | 20.00                   |                               | 60,153.59    |
| 05/11/2026           | WITHDRAWAL<br>Veronica Morganhart<br>INTERAC E-TRANSFER               | 2013.49                 |                               | 58,140.10    |
| 05/12/2026           | WITHDRAWAL<br>Roxanne Kipnes<br>INTERAC E-TRANSFER                    | 58.33                   |                               | 58,081.77    |
| 05/27/2026           | WITHDRAWAL<br>Merry Ware<br>INTERAC E-TRANSFER                        | 1048.48                 |                               | 57,033.29    |
| 05/27/2026           | WITHDRAWAL<br>Brian Smith<br>INTERAC E-TRANSFER                       | 944.69                  |                               | 56,088.60    |
| 05/29/2026           | WITHDRAWAL<br>Jessie Ledwidge<br>INTERAC E-TRANSFER                   | 1006.74                 |                               | 55,081.86    |
| 05/29/2026           | SERVICE CHARGE                                                        | 3.00                    |                               | 55,078.86    |
| <b>No. of Debits</b> | <b>Total Amount - Debits</b>                                          | <b>No. of Credits</b>   | <b>Total Amount - Credits</b> |              |
| 9                    | \$5,471.00                                                            | 0                       | \$0.00                        |              |

Uncollected fees and/or ODI owing: \$0.00

Please examine this statement promptly.

Les opérations suivantes ont eu lieu depuis cette date, aboutissant au même solde de 55 108 ,88 \$ tel qu'indiqué plus haut :

CANA [REDACTED] 11) - CAD

DDA

Current balance

Credits: \$75.00 CAD

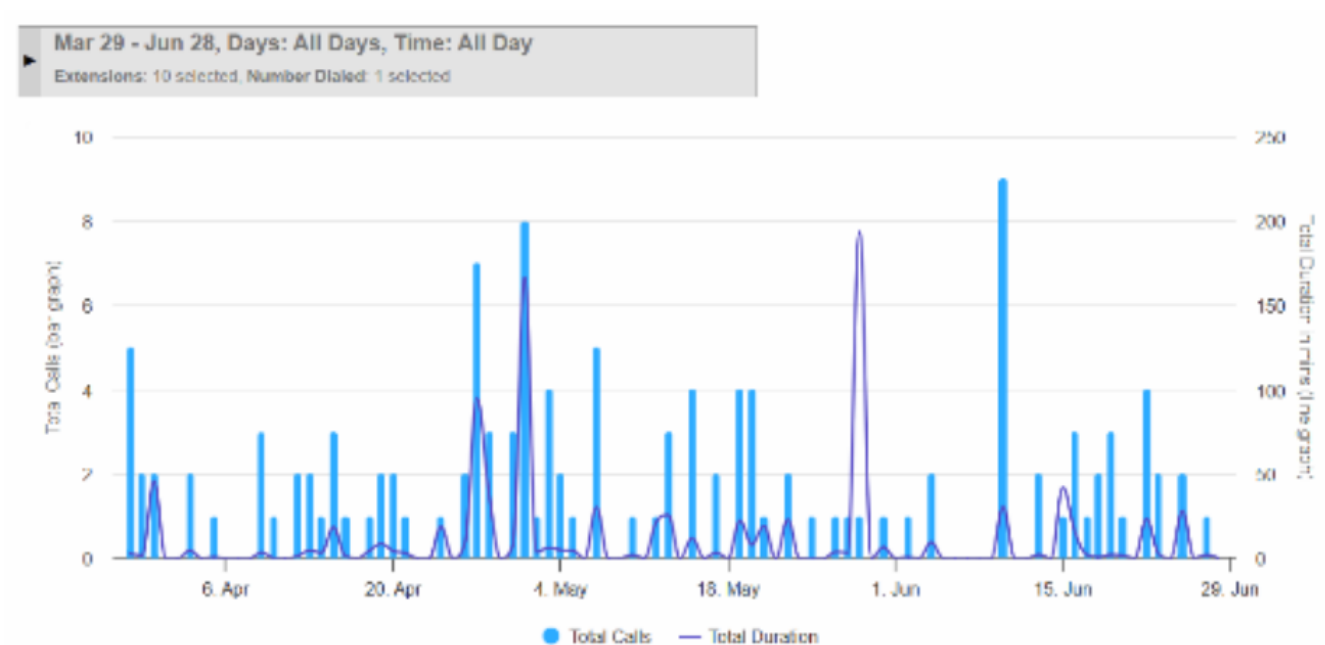
\$55,108.88 CAD

Debits: \$1,054.72 CAD

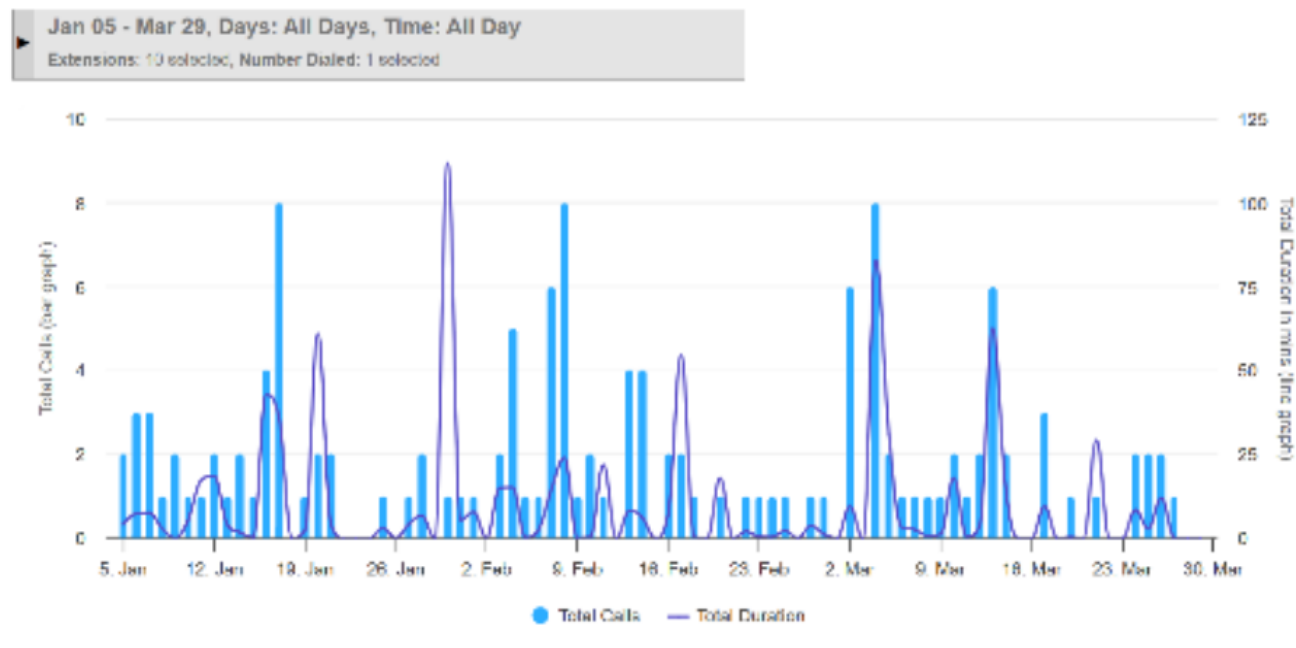
Transactions (6)

| Date and Time    | Description                                                       | Transit | Debit      | Credit  | Balance     |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|---------|------------|---------|-------------|
| 2026/05/29 06:00 | Balance Forward                                                   | -       | -          | -       | \$56,088.60 |
| 2026/05/29 09:15 | WITHDRAWAL---Jessie Ledwidge---INTERAC E TRANSFER                 | 57026   | \$1,006.74 |         |             |
| 2026/05/29 0     | SERVICE CHARGE--                                                  | 91309   | \$3.00     | -       | \$55,070.86 |
| 2026/06/01 00:35 | DEPOSIT---WILLIAM WEBB---INTERAC E TRANSFER                       | 57026   | -          | \$75.00 | -           |
| 2026/06/01 06:28 | POINT OF SALE PURCHASE---DPOS 10.56 FREEDOM VOICE 800 4771477A/US | 23762   | \$14.98    | -       | \$55,138.88 |
| 2026/06/08 09:45 | SERVICE CHARGE---SCOTIACONNECT                                    | 91389   | \$30.00    | -       | \$55,108.88 |
| Total            |                                                                   |         | \$1,054.72 | \$75.00 |             |

Vous trouverez ci-dessous le relevé des appels reçus sur la ligne *Freedom Voice* pour la période allant du 29 mars 2026 au 28 juin 2026 (depuis le rapport précédent) :



Le volume moyen d'appels est resté sensiblement le même ; toutefois, la durée totale des appels a été bien plus importante que lors de la période précédente.



J'ai testé les options de la ligne téléphonique ; elles permettent bien de rediriger l'appelant vers les lignes régionales correspondantes. J'ai également inclus dans mon rapport la version la plus récente du budget (pour le troisième trimestre de l'exercice) afin qu'il soit publié sur notre nouveau site internet. Enfin, j'ai fourni le graphique illustrant les contributions régionales au cours des quatre dernières années.

Vôtre dans un esprit de service,

Jessie L.

Trésorière, CANA/ACNA

---

## Secrétaire

---

C'est un honneur d'occuper ce poste. Voici un récapitulatif des tâches accomplies depuis notre réunion d'avril :

- Mise à jour des lignes de conduite et du journal
- Rédaction des procès-verbaux
- Mise à jour de documents sur le forum, tels que la liste de contacts
- Tâches administratives générales et gestion de la correspondance
- Rôle de superviseur pour le groupe de travail DF/RP
- Rôle de référent pour le groupe de travail « Développement professionnel national et rayonnement externe »  
(essayez de dire cela trois fois de suite très vite !)

Merci de me permettre de vous servir.

---

## Équipe DF/RP

---

### Rapport de juillet 2026 de l'équipe de DF de CANA/ACNA

Bonjour mes amis !

L'équipe DF a continué de se réunir régulièrement au cours du dernier trimestre.

Voici un résumé de nos travaux en cours :

- Nous allons investir dans des messages d'intérêt public sur les réseaux sociaux à l'approche du congrès, en collaboration avec le groupe de travail *Relations publiques par les réseaux sociaux*. Pour en maximiser l'impact, la campagne sera lancée simultanément à un communiqué de presse national du CSR des Maritimes (CARNA). Nous synchroniserons ce lancement avec le Mois du rétablissement et le congrès afin de tirer parti de la dynamique existante et d'accroître l'engagement du public.
- Notre table ronde sur les relations publiques est prévue pour le vendredi 18 septembre, de 9h30 à midi. Café, thé et collations légères seront servis. Nous mettons tout en œuvre pour que cet événement soit hybride ; il sera donc possible d'y participer par Zoom si les participants ne peuvent pas se déplacer en personne. La liste des invités continue de s'allonger et, à l'exception de 40 personnes, tous ont été contactés. D'ici le début de la semaine prochaine, nous aurons une meilleure idée du nombre de participants attendus. Nous attendons d'avoir une meilleure idée du nombre de présence avant de finaliser les dispositions concernant la salle, un point que Katherine examinera avec Jim. Katherine s'est également chargée de l'organisation du volet hybride de la table ronde.
- Nous prévoyons de tenir un kiosque CANA/ACNA lors de CCNA. Celui-ci remplacera le kiosque DF/RP. Il servira de point de contact unique pour tout ce qui concerne CANA/ACNA. Les membres pourront y poser des questions, rejoindre des groupes de travail ou s'inscrire à notre programme national de mentorat.
- Le groupe DF du Nord maintient ses liens avec NA dans le Grand Nord :
  - Dawson City a démarré sa première réunion.
  - Les Territoires du Nord-Ouest (TNO) tiennent les deux réunions de Inuvik.
  - Le nord de l'Alberta organise des séances d'information à Fort Chipewyan et tient quatre réunions.
  - Whitehorse tient trois réunions.
  - La réunion de Labrador City se poursuit, bien que la fréquentation ait légèrement baissé.
  - Tous les groupes du Nord sont confrontés à des défis concernant leur identité au sein de la fraternité, mais continuent de se distinguer des AA.
  - Nous avons discuté de la manière d'introduire le message du rétablissement dans les communautés isolées.

Vôtres dans un service bienveillant,

**Brian S.**

Développement de la Fraternité de l'Ouest

**Katherin M.**

Développement de la Fraternité du Nord

**Martin P.**

Développement de la Fraternité de l'Est

---

## Coordonnateur des ressources du Congrès canadien (CRCC)

---

CCNA34 à Moncton,

Nous approchons à grands pas d'une nouvelle célébration du rétablissement. Nous avons bénéficié et continuons de bénéficier d'un groupe de travail local (GTL) exceptionnel ; ses membres se réunissent régulièrement et progressent bien dans l'accomplissement de leurs tâches et le respect des échéances. Je rencontre chaque semaine le coordonnateur des conférenciers. Nous attendons encore de choisir un dernier conférencier principal et de savoir qui, le cas échéant, viendra des SMNA et de notre Conseil mondial. Ils sont très occupés avec les affaires de la Conférence des services mondiaux (CSM) et espèrent pouvoir nous donner une réponse prochainement. Notre coordonnateur des conférenciers a fait un travail formidable pour choisir les thèmes et les lectures pertinentes pour nos ceux-ci. Nous espérons finaliser ces choix d'ici quelques semaines. Nous avons connu un léger retard pour mettre en ligne le formulaire d'inscription en français sur notre site internet, mais le problème a depuis été résolu. Nous espérons qu'une fois ce formulaire finalisé, nous constaterons un afflux massif d'inscriptions de membres francophones. Ce n'est pas le cas pour l'instant. Nous souhaitons innover un peu en prévoyant à la fois un conférencier anglophone et un francophone pour nos réunions principales. Toutefois, comme seuls 20 des 175 inscrits sont francophones, nous nous demandons si cela justifie la présence de conférenciers principaux francophones. Il ne faut pas oublier que, même si le nombre de francophones sur place risque d'être restreint, les réunions principales sont hybrides, ce qui pourrait justifier le maintien de cette approche.

Nous discutons encore de l'opportunité d'organiser un marathon de conférenciers à la mi-août. Il s'agirait à la fois d'une levée de fonds et d'une opportunité de faire du *team building*. En raison des conditions météorologiques de mars, nous n'avons pas pu nous réunir en personne et avons dû tenir notre réunion en ligne. Ce serait aussi l'occasion de rassembler notre Région, car CCNA est un événement tant régional que national, même s'il est organisée par un territoire spécifique. Chaque jour nous en révélera davantage.

Nous sommes toujours à la recherche d'une personne responsable de l'hospitalité. L'un de nos membres de CANA/ACNA souhaiterait-il prendre ce rôle en charge ?

Votre groupe de travail chargé de la planification (GTP) continue également de se réunir régulièrement. Tout semble bien se dérouler. Nous finalisons actuellement le volet logistique de la programmation et avons encore récemment rencontré le responsable principal des événements de l'hôtel Delta Beausejour ainsi que leur partenaire audiovisuel. Nous attendons de leurs nouvelles pour aller de l'avant.

Nous approchons également des objectifs fixés pour la restauration et le nombre de nuitées. À ce titre, je vais bientôt envoyer une fiche de répartition des chambres à tous les membres de CANA/ACNA. Merci d'y indiquer vos dates d'arrivée et de départ, ainsi que le nom de la personne avec qui vous partagerez votre chambre ou si vous souhaitez une chambre individuelle. Veuillez noter que si vous occupez une chambre seul(e), vous devrez prendre en charge la moitié du coût à vos frais.

Dans l'un des rapports du coordonnateur de CCNA, une demande a été formulée pour inclure une reconnaissance territoriale envers les peuples autochtones lors de la cérémonie d'ouverture de CCNA 34. Nous avons débattu pour savoir si cette initiative contrevenait ou non à nos Douze Traditions. Après discussion, nous avons conclu par consensus qu'il n'y avait pas d'infraction. Toutefois, cette décision m'a mis mal à l'aise et je continue de penser qu'elle pourrait constituer un bris potentiel. À titre de Zone, qu'en pensez-vous ?

CCNA 35, à Ottawa ou à London

À la mi-mars, je me suis rendu à London, puis à Ottawa, par avion, pour examiner des lieux susceptibles d'accueillir CCNA 35. Ces deux villes offrent des possibilités, mais il ne semble pas y avoir d'hôtel suffisamment grand sans devoir recourir, en complément, à un centre de congrès. La location d'espaces dans un centre de congrès revient généralement plus cher que dans un hôtel, pour diverses raisons, et c'est ce qui semble être le cas ici. Un centre de congrès a déposé une soumission dépassant les 10 000 \$ seulement pour la location de la salle de réception principale pendant une soirée. Cette somme correspond à ce que nous payons habituellement pour l'ensemble des espaces nécessaires durant tout le week-end. J'étudie d'autres options et je vous tiendrai au courant dès que j'en saurai davantage.

DUSB,

Jim F

CRCC CANA/ACNA

---

## Coordonnateur du Congrès canadien

---

Rapport du 27 juin 2026

J'ai participé activement à la planification de CCNA 34 et conseillé le CRCC sur les prochaines étapes. Je me suis tenu à disposition pour répondre aux questions et recueillir vos suggestions. J'ai principalement joué un rôle de conseiller auprès du CRCC, qui a piloté tous les aspects de la convention. Nous nous sommes rencontrés récemment, mais nos échanges ont été minimes ces deux derniers mois.

Cordialement,

Paul C, Coordinateur du congrès

# Annexe B

## Rapports des Régions

---

## CSR des Maritimes (CARNA)

---



Rapport de CARNA à CANA/ACNA

27 juin 2026

CARNA regroupe actuellement 5 CSL actifs comprenant 88 réunions hebdomadaires réparties sur 4 provinces, couvrant un territoire de plus de 500 000 KM carrés et une population de plus de 2,6 millions d'habitants.

Nouvelle-Écosse (CNAASC) : 39 réunions

Île-du-Prince-Édouard (PEIASC) : 9 réunions

Nouveau-Brunswick (NANBASC) : 12 réunions

Nord du Nouveau-Brunswick (NBASC) : 2 réunions

Terre-Neuve-et-Labrador (NLASC) : 26 réunions

CARNA tient des réunions virtuelles trois fois par an et une réunion en présentiel une fois par an.

Nos prochaines réunions sont prévues aux dates suivantes :

La dernière réunion de CARNA a eu lieu le 24 mai 2026.

Vous trouverez ci-dessous le calendrier des réunions à venir pour 2026-2027 :

9 août 2026

14 février 2027

8 août 2027

8 novembre 2026

9 mai 2027

14 novembre 2027

Nous recherchons un DR adjoint, un coordonnateur adjoint, un trésorier et un coordonnateur Web. Nous venons d'élire Louise G. au poste de responsable des relations publiques. Nous sommes ravis de l'avoir parmi nous.

Nous avons adopté une version révisée de nos lignes de conduites, qui comportent d'importantes modifications. Si vous souhaitez les consulter, elles sont disponibles sur notre site internet : <https://carna.ca>. Par ailleurs, nous avons convenu d'élections échelonnées et avons soumis ce projet à la consultation des membres. Une décision devrait être prise lors de la réunion d'août. Le poste de DR pourrait être le premier à bénéficier de ce système d'élections échelonnées, avec un mandat de trois ans en novembre. Chaque jour nous en révélera davantage

Au nom de la Région, j'ai participé à un congrès à l'Île-du-Prince-Édouard en avril, à la CSM en mai et à une journée de l'unité dans le nord du Nouveau-Brunswick en juin. Il y a eu un congrès à Terre-Neuve il y a quelques semaines, mais je n'ai pas encore reçu d'informations post-mortem. Notre activité principale sera CCNA en septembre à Moncton, la plaque tournante du Nouveau-Brunswick. Le lieu est facilement accessible de partout dans la province, ainsi que de l'Île-du-Prince-

Édouard et de la Nouvelle-Écosse. Se rendre sur le continent représente un long voyage pour les Terre-Neuviens. Mais ils seront présents. Les activités de la Région passent progressivement de l'hiver/printemps à l'été, avec notamment quelques campings. Toutes nos activités sont répertoriés dans le calendrier du site web [carna.ca](http://carna.ca)

J'ai fait part de la lettre de transparence et du processus à la Région, mais je n'ai reçu aucune réponse. Je pense qu'avec Louise parmi nous, nous serons enclins à être plus proactifs. Comme vous le savez, une table ronde sur les relations publiques aura lieu à Moncton, et nous sommes donc en bonne voie d'obtenir des résultats concrets.

Notre Région a une politique de flux des fonds qui recueille tous les fonds résiduels après les dépenses et les répartit également à parts égales entre CANA/ACNA et les SMNA. En raison de l'absence de trésorier et de ressources financières limitées, nous avons dû reporter ces contributions. Cependant, la situation s'améliore et je pense que CANA/ACNA peut s'attendre à recevoir des nouvelles de notre part après la réunion d'août. Globalement, la situation du CSR est quelque peu fragile en raison des nombreux postes vacants et des réserves financières à bas niveau.

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions concernant ce rapport ou tout autre sujet relatif à CARNA.

Dans un esprit de service,

Paul C.

DR de CARNA

---

## CSR du Québec

---

Bonjour à tous,

Ce rapport résume les échanges que nous avons eus sur la manière de renforcer notre collaboration avec CANA/ACNA. Alors que notre région fait une pause estivale, nous espérons que ce résumé constituera un point de départ utile pour poursuivre nos discussions à la rentrée de septembre.

### Contexte

Au fil de nos échanges sur les moyens de renforcer la coopération entre le CSRQNA et CANA/ACNA, une évidence s'est imposée : si nous voulons véritablement concrétiser le premier paragraphe de notre Vision du service, à savoir rendre le message du rétablissement accessible dans la langue et la culture des personnes souffrant de la dépendance à travers le Québec, cet engagement doit se traduire par des actions plus concrètes et délibérées. Cela nous amène également à revoir certaines de nos approches actuelles et à imaginer de nouvelles façons de transmettre le message.

Cet engagement ne saurait se limiter à la traduction de nos publications de rétablissement en français. Il nous invite aussi à élargir nos horizons en tissant des liens avec les communautés autochtones du Québec désireuses d'échanger avec nous, afin que le message de rétablissement devienne accessible dans leurs propres langues et cultures. De même, il nous encourage à élaborer de nouvelles initiatives pour atteindre d'autres communautés encore sous-représentées, voire absentes, de nos réunions, de nos comités de service locaux et de notre instance de service régionale.

En d'autres termes, nous sommes convaincus que l'accessibilité du message dépend aussi de notre capacité à bâtir des relations de confiance avec des communautés que nous n'avons pas encore rejointes. Dans cette optique, nous percevons toute la valeur et la nécessité d'une coopération significative et durable, ancrée dans les réalités des Régions membres de CANA/ACNA et de l'équipe de DF.

### Première recommandation à CANA/ACNA : Développement des communautés autochtones

Dans le prolongement de cette réflexion, nous souhaitons présenter une première recommandation axée sur le développement des communautés autochtones.

Nous proposons que, avant notre réunion de septembre à Moncton, plusieurs séances de travail soient organisées entre l'équipe de DF, en particulier celle du Nord, et les membres du CSRQNA impliqués dans le Développement de la Fraternité. L'objectif de ces rencontres serait d'élaborer un cadre de partenariat initial ainsi qu'un projet de plan d'action définissant les priorités clés, les orientations stratégiques et les possibilités de collaboration.

Ce document de travail pourrait ensuite être présenté à l'ensemble des participants lors de l'Assemblée de Moncton ; il y serait enrichi par une discussion collective avant d'être finalisé pour servir de base à un partenariat pilote entre l'équipe DF et le CSRQNA. Nous pensons que cette initiative pourrait, à terme, servir de modèle pour d'autres Régions confrontées à des réalités similaires.

### Deuxième recommandation à CANA/ACNA : Développement de partenariats avec des institutions nationales

Nous souhaitons également soumettre une deuxième recommandation visant à renforcer la collaboration avec des institutions et organisations nationales opérant dans le secteur fédéral, notamment le Service correctionnel du Canada, ainsi qu'avec des associations professionnelles dont les membres travaillent au sein d'organismes fédéraux dans les domaines de la toxicomanie, des soins de santé et de la réinsertion.

Nous proposons que l'équipe de DF, en collaboration avec les Régions, entame une réflexion sur le rôle qu'elle pourrait jouer dans le développement et le renforcement de partenariats avec ces acteurs nationaux. En tirant parti de sa capacité à coordonner les efforts et à tisser des liens à travers le Canada, l'équipe DF pourrait faciliter le dialogue et encourager des initiatives qui soutiennent et complètent le travail déjà accompli par les comités de service Hôpitaux et institutions (H&I), Relations publiques (RP) et Développement de la Fraternité (FD).

Une telle approche permettrait de mettre à la disposition de toutes les Régions des partenariats, des ressources et des opportunités de collaboration qu'il serait difficile pour une seule Région de développer de manière autonome.

## Conclusion

En résumé, ces deux propositions partagent un objectif commun : permettre aux Régions de consacrer davantage d'énergie au développement de la Fraternité locale, tout en tirant parti de la capacité unique de l'équipe de DF à tisser des liens avec des partenaires opérant à l'échelle nationale. Cette approche complémentaire favoriserait une coopération continue et significative, ancrée dans les réalités de nos Régions, tout en renforçant les relations entre CANA/ACNA, l'équipe de DF, les Régions et leurs comités de service.

Nous pensons qu'une telle approche permettrait non seulement de mieux soutenir les initiatives régionales et d'encourager la mutualisation des ressources, mais aussi de cultiver un véritable esprit de coopération à travers le Canada. À terme, cette collaboration contribuerait à rendre le message de rétablissement accessible à un plus grand nombre de personnes et de communautés que Narcotiques Anonymes n'a pas encore atteintes.

En fin de compte, la coopération n'est pas une fin en soi ; c'est le moyen par lequel nous renforçons notre capacité à transmettre le message de rétablissement à tout dépendant, quelles que soient sa langue, sa culture ou sa situation.

Afin de permettre une discussion approfondie et constructive, nous suggérons respectueusement qu'un temps suffisant soit consacré à ce sujet lors de l'Assemblée de septembre, pour que les participants puissent examiner pleinement ces nouveaux champs de responsabilité. Ces recommandations pourraient également s'inscrire naturellement dans une future révision de l'énoncé de mission de CANA/ACNA.

## Remarques complémentaires

Nos échanges ont mis en lumière tant le potentiel d'évolution continue de CANA/ACNA que les ressources nécessaires pour soutenir une telle croissance. Ils ont également souligné l'importance de renforcer l'équipe de DF tout en favorisant une collaboration plus étroite avec les comités de service régionaux et les Régions elles-mêmes.

Nos discussions sur la manière de mieux travailler et grandir ensemble ont aussi amorcé une réflexion plus large sur certaines valeurs et certains principes directeurs ; nous espérons qu'ils seront pris en compte lors de tout futur examen de la vision et/ou de l'énoncé de mission de CANA/ACNA.

Il s'agit notamment de

- Un leadership national inspirant ;
- Une collaboration et une coopération soutenues ;
- Le soutien aux communautés autochtones et aux régions éloignées ;
- La création de liens entre les Régions et avec les institutions fédérales ;
- L'unité et un sentiment d'appartenance renforcé ;

- La reconnaissance et l'inclusion de la diversité linguistique et culturelle ;
- Le mentorat et le développement d'un leadership fondé sur le service et la confiance ;
- Une visibilité accrue et une meilleure sensibilisation du public au sujet de Narcotiques Anonymes.

Avec amour dans le service,

Pierre A.

---

## CSR de l'Ontario

---

### Santé des réunions régionales et de la structure de service

#### Nombre de réunions

Ontario et Manitoba : 464 réunions en présentiel (en hausse de 11) et 72 en ligne (chiffre inchangé depuis le dernier rapport).

La première réunion en russe a été lancée à Toronto.

Réunion régionale itinérante du CSL *Anchor* en juillet ; l'ordre du jour est joint.

Google Meet est désormais privilégié par rapport à Zoom pour la structure de service régionale.

#### Structure de service régionale

Des postes sont à pourvoir au sein de la table régionale, notamment celui de trésorier. La Région fonctionne bien, mais a besoin de solutions pour la relève et de suppléants dans de nombreux domaines.

#### Finances

Je vous prie de m'excuser de ne pas avoir de mise à jour à vous communiquer.

### Congrès de Narcotiques Anonymes en Ontario

ORCNA 37 : Elle s'est tenue à Collingwood (Ontario), au Blue Mountain Resort, du 15 au 17 mai. La météo a été très clémente et l'activité a connu un succès retentissant. La structure de service de l'ORCNA est une machine bien huilée, et cela se voit.

ORCNA 38 : Le CSL de Niagara a remporté l'appel d'offres pour l'ORCNA 2027. L'activité aura lieu à St-Catharines (à courte distance en voiture des chutes du Niagara) du 21 au 23 mai 2027. Brian S., membre de CANA/ACNA, en est le coordonnateur. Les réunions ont déjà commencé et les postes ont été pourvus. Les informations relatives à l'inscription sont disponibles en ligne.

Congrès du CSL de Toronto (TACNA) : Le TACNA précédera l'ORCNA 38 et se tiendra du 12 au 14 février 2027. Joyeuse Saint-Valentin !

Congrès du nord de l'Ontario (NOCNA) : En 2027, du 25 au 27 juin, un congrès de Narcotiques Anonymes pour le nord de l'Ontario aura lieu à Sault-Sainte-Marie, ville située à la jonction des lacs Supérieur et Huron, à la frontière américaine. Il s'agit du premier événement NOCNA ; un second est provisoirement prévu pour 2028.

Sites potentiels pour le congrès de l'Assemblée canadienne en Ontario (2027) : Ottawa et London (Ontario) sont des candidats potentiels pour septembre 2027. Jim F. a récemment visité ces deux sites.

#### Autres événements

L'été est une période très active pour le camping et le baseball dans la Région, avec des activités récurrentes organisés par divers CSL.

## Pièces jointes à ce rapport

Ordre du jour de la réunion régionale itinérante, documents sur l'ORCA 38, la TACNA et affiche pour la recherche de conférenciers.

Avec gratitude,

John F., CD, Région de l'Ontario



---

## CSR de l'AL-SASK (Alberta-Saskatchewan)

---

### Structure de service de l'Al-Sask

- 7 CSL se réunissant 4 fois par an :
  - EANA (CSL d'Edmonton)
  - CSANA (CSL du centre de la Saskatchewan)
  - SSANA (CSL du sud de la Saskatchewan)
  - CANA (CSL *Chinook*)
  - CAANA (CSL du centre de l'Alberta)
  - NLANA (CSL *Northern Lights*)
  - PANA (CSL *Peace*)
- 194 groupes
- 244 réunions par semaine
- Serviteurs du CSR : 8 postes
- 6 groupes de travail en dehors de nos services courants :
  - Relations publiques
  - Planification stratégique
  - Communications
  - Rendre le service attrayant
  - Gabarits pour les congrès
  - Comportements prédateurs : à faire et à éviter

### Réunions du CSR

Page de synthèse incluant la réunion du 17 janvier (virtuelle) et de mai 2026 (en présentiel)

Points saillants :

- Succès du congrès de l'Al-Sask (ARCNA) à Calgary, du 14 au 16 mai.
- Nous traitons actuellement une demande de redressement de tort au sein du CSR et le processus sera achevé d'ici la fin de l'année.
- Nous élaborons un sondage externe destiné à nos membres, après avoir terminé un sondage interne auprès de notre CSR au cours de l'année écoulée.
- Le comité des relations publiques est très actif et nous présentons une proposition découlant de ses travaux.
- Nous sommes satisfaits des décisions annoncées lors de la CSM.
- Notre DR a démissionné, comme vous en avez été informés par texto, et nous pourrions ce poste lors de notre prochaine réunion, le 3 octobre.
- Nous étudions la question de l'assurance régionale. J'ai récemment discuté de ce sujet avec le DR de l'Ontario, et nous nous sommes demandé si CANA/ACNA envisagerait de souscrire une assurance nationale pour toutes nos Réunions.
- 13 congrès ou campings sont prévus d'avril à septembre ; ceux à venir sont présentés plus bas.

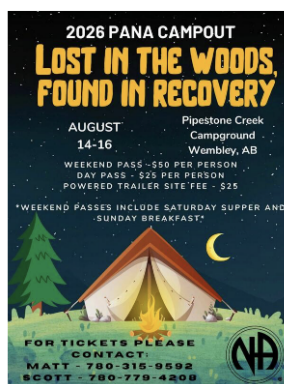
Votre dans le service,

Joanne A.

DR adjointe de l'AI-SASK

Pièces jointes :

Sujet de discussion : Adoption de Yap pour l'Assemblée canadienne de Narcotiques Anonymes



---

## CSR de la Colombie-Britannique

---

### Acronymes utilisés :

**BCACP** : Association des chefs de police de la C.-B.

**BCRSC** : CSR de la C.-B.

**CSACNA** : Congrès du CSL du centre de la Saskatchewan

**FWSCWG** : Groupe de travail sur l'avenir de la CSM

**PC** : Participant à la conférence

**RP** : Relations publiques

**TAO/TAM/TDS** : Traitement par agoniste opioïde (TAO), Traitement assisté par des médicaments (TAM), Thérapie de traitement ou maintien par substitut (TDS)

### Résumé des travaux de l'équipe de DR :

- Le DR adjoint s'est rendu dans le CSL de Tri-Cities à la demande de celle-ci pour aider à résoudre un conflit.

### Réunions à venir :

- Le DR adjoint participera à la réunion du CSL SOFA le 5 juillet 2026. Un membre a pris l'initiative d'écrire à MLA et à l'autorité sanitaire pour que l'établissement mette fin aux panels NA. Ce point sera discuté, ainsi que son lien avec la 11<sup>e</sup> Tradition.
- Le DR adjoint participera à la réunion du CSL Tri-Cities pour faire le suivi des points du mois précédent et traiter de préoccupations RP similaires à celles du CSL SOFA.

### Actualités en Colombie-Britannique :

#### **Les CSL de la C.-B.**

La Région de la C.-B. poursuit ses échanges avec ses 14 CSL membres au sujet du mentorat et des séances de formation. Notre DR adjoint continue de visiter les CSL du Lower Mainland pour offrir tout soutien ou mentorat nécessaire. Récemment, nous avons rencontré des problèmes avec un membre qui suscitait des conflits tant au niveau régional qu'au sein de son CSL. Le CE régional se réunit régulièrement pour décider de la marche à suivre face à cette situation. Le DR adjoint et le coordonnateur régional se sont rendus sur place pour apporter leur soutien face aux difficultés rencontrées.

Le mois dernier, l'un de nos établissements locaux a soudainement mis fin à toutes les présentations d'information liées aux programmes de 12 Étapes. Cette décision a été prise brusquement, sans explication. Les responsables des relations publiques (RP) du CSL et de la Région travaillent à obtenir des éclaircissements à ce sujet. Un membre a pris l'initiative de défendre NA en écrivant au MLA, à l'autorité sanitaire et aux médias. D'autres membres ont réagi sur les réseaux sociaux en publiant des messages critiques à l'égard de l'établissement et de l'autorité sanitaire. Les responsables des RP ont rédigé une lettre destinée aux personnes contactées, précisant que les propos tenus ne reflétaient pas l'opinion de NA et que ce membre ne s'exprimait pas au nom de la Fraternité. Le responsable régional des RP a également rédigé un communiqué à l'intention de tous les CSL pour les informer de la situation et de la manière dont elle a été gérée. Ce message rappelait aux

membres l'existence d'un comité des relations publiques chargé de ce type de situation, tout en insistant sur la 11<sup>e</sup> Tradition et sur l'usage des réseaux sociaux.

### **Comité de service régional de la C.-B.**

Nous n'avons pas de contribution pour le Forum canadien ce trimestre.

Notre prochaine réunion aura lieu du 21 au 23 août au Camp Hope.

Les élections se tiendront en août. Les postes à pourvoir au sein de notre CSR sont les suivants :

- Coordonnateur (*facilitateur*)
- Coordonnateur adjoint (*co-facilitateur*)
- Secrétaire
- Délégué régional
- DR adjoint
- Coordonnateur des publications
- Coordonnateur des relations publiques

Bill Webb

DR de la C.-B.

(250) 702-5966

[rd@bcna.ca](mailto:rd@bcna.ca)

Ken P.

DR adjoint de la C.-B.

(604) 765-4145

[ad@bcna.ca](mailto:ad@bcna.ca)

<https://www.bcrna.ca/>

# Annexe C

## Comptes rendus des Groupes de travail

### 1.1.1 RP par les réseaux sociaux

NB : Rapport déposé le matin de la réunion.

Procès-verbal et rapports de la réunion en ligne du groupe de travail *Relations publiques par les réseaux sociaux*.

9 juin 2026

Points abordés :

Nous devons mettre à jour nos réponses automatiques pour fournir davantage d'informations (liens vers le site internet, etc.).

**Les lignes de conduites doivent être mises à jour et modifiées ; nous nous réunirons le dimanche 30 juin 2026 à 17h30 (heure des Rocheuses) pour les examiner et préparer une nouvelle version.** Nous les partagerons ensuite dans la discussion de groupe de l'ensemble du comité pour révision avant la réunion ; sinon, nous les intégrerons à l'ordre du jour pour discuter des modifications et des justifications. Rhonda dispose de guides de bonnes pratiques pour différents types de réseaux sociaux, qui pourront nous servir de point de départ.

L'équipe DF (Développement de la fraternité) souhaite que ce groupe de travail reste indépendant, tout en voulant y participer activement. La chaîne YouTube actuelle s'adresse aux membres NA ; nous devons en créer une dédiée uniquement aux messages d'intérêt public (MIP). Martin demandera à un membre du Québec s'il peut nous aider, car aucun d'entre nous n'a d'expérience dans la création d'une telle chaîne. Il faudra également en désigner les administrateurs.

Nous devons solliciter à nouveau nos Régions pour obtenir des photos utilisables sur les réseaux sociaux, à condition qu'aucun visage n'y apparaisse. Nous aimerions que les liens vers les réseaux sociaux soient ajoutés au site internet afin de pouvoir suivre les clics et mesurer l'efficacité des messages d'intérêt public et des contenus. Ce point sera inscrit à l'ordre du jour pour en discuter.

Martin a souligné la nécessité de créer un message d'intérêt public (MIP) pour CANA/ACNA ; cette proposition a été acceptée, ainsi que d'utiliser les fonds de notre budget.

Martin enverra à Rhonda les messages d'intérêt public en anglais et en français pour qu'ils puissent être diffusés sur les réseaux sociaux. Merci de les envoyer à [rhondanicholeroobinson@gmail.com](mailto:rhondanicholeroobinson@gmail.com) ; veuillez utiliser cette adresse pour toute correspondance avec Rhonda.

Nous avons envisagé de faire réaliser de courtes vidéos par des participants à CCNA. Nous prendrons en charge les frais du membre du Québec qui réalisera ce travail : son transport (carburant et indemnité kilométrique à 0,30 \$/KM + env. 560 \$ + 300 \$), son hôtel (750 \$), et l'inscription au congrès (250 \$ ; **nous devons confirmer qu'il est encore possible d'obtenir un forfait complet**) et ses frais de subsistance (80 \$/jour pendant 3 ou 4 jours). Le travail sera réalisé de manière professionnelle puisqu'il travaille pour Bell Canada, maîtrise son sujet et utilisera du matériel ainsi que des techniques de montage professionnels, garantissant qu'aucun visage n'apparaisse dans les vidéos. **Le coût estimé se situe entre 2 000 \$ et 2 300 \$. Martin confirmera avec le membre concerné le mode de transport (voiture ou avion) et la durée du séjour à l'hôtel, le trajet en voiture nécessitant de 9 à 11 heures par aller simple.**

**Nous nous réunirons à nouveau le 14 juillet 2026 aux horaires suivants : 15h30 (Pacifique), 16h30 (Rocheuses), 18h30 (Québec) et 19h30 (Maritimes).**

Le lien de la réunion sera publié dans la discussion WhatsApp, où seront également diffusés les rappels.

Rhonda continuera d'assurer la coordination et le suivi des réunions et des rapports ; toutefois, une autre personne devra se charger de mettre en ligne ce rapport ainsi que les futurs procès-verbaux sur le forum.

Procès-verbal rédigé par Rhonda R.

---

### 1.2.1 Développement d'un réseautage professionnel national & rayonnement externe

---

Rapport de Juillet 2026

Nous attendons avec impatience les réponses à notre appel lancé aux DR en mars :

#### Version courte

Objectif de notre groupe de travail : Contacter des instances nationales, y compris celles qui desservent des communautés rurales et éloignées, ainsi que diverses autres organisations, pour faire savoir que NA est un programme de rétablissement viable.

À faire : Délégués régionaux (DR) : Veuillez collaborer avec votre équipe régionale de relations publiques et examiner le [projet de lettre](#) que nous avons rédigé. Nous envisageons d'y inclure certains documents dépliant d'information, tels que *Narcotiques Anonymes : une ressource près de chez-vous*.

Veuillez nous faire part de vos commentaires et de vos questions avant la réunion de CANA/ACNA de cet été.

#### Version détaillée

##### Objectifs de notre groupe de travail :

- Contacter des instances nationales, y compris celles qui desservent des communautés rurales et éloignées, ainsi que diverses autres organisations, pour faire savoir que NA est un programme de rétablissement viable.
- Ce groupe de travail a pour but d'étendre la portée et la visibilité de Narcotiques Anonymes (NA) en tant que programme de rétablissement, en :
  - Contactant de manière proactive des instances nationales, notamment celles qui desservent des communautés rurales, éloignées et diverses, pour partager des informations sur NA.
  - Tissant des liens avec des organisations et des groupes démographiques qui ne sont pas habituellement représentés dans les réunions NA.
  - Collaborant avec les équipes existantes de développement de la Fraternité et de relations publiques afin d'assurer une action de sensibilisation coordonnée.
  - Facilitant la communication entre les instances nationales et les représentants régionaux NA appropriés.
- En somme, le groupe de travail vise à rendre NA plus accessible et plus visible à travers le Canada, en particulier dans les communautés mal desservies ou sous-représentées.

À faire :

Nous avons préparé une lettre destinée à des [agences nationales identifiées](#) et nous souhaitons recueillir l'avis des DR et des coordonnateurs RP sur notre projet avant de l'envoyer. Il est possible que votre comité RP soit déjà en contact avec ces instances et préfère que nous ne les sollicitons pas. Merci de nous faire part de vos commentaires ou questions. Ressources (disponibles sur le forum [ici](#)) :

- [Liste de contacts pour les DR et RP](#)
- [Projet de lettre](#)
- [Cahier de charge](#)

Avancement du groupe de travail depuis le dernier rapport :

- Le temps a déboulé ce trimestre ! Je n'ai pas réussi à planifier de réunion pour notre groupe de travail, bien que nous attendions des retours et des pistes concernant le projet de lettre transmis à l'Assemblée et aux comités de relations publiques des CSR en mars.
- Les prochaines étapes consisteront à prendre en compte toutes les rétroactions et à procéder à l'envoi de nos lettres.
- Après le premier contact, nous organiserons les e-mails et appels de suivi.
- Nous comptons maintenir notre liste de contacts à jour et envisager de nouveaux candidats.

Merci,

Veronica.

---

### **2.1.1 Réinventer le congrès canadien (CCNA) et ses postes de serviteurs**

---

5 juillet 2026

Bonjour mes amis !

Nous nous sommes réuni régulièrement et avançons sur les tâches qui nous ont été confiées au sein du groupe de travail. À ce stade, nous disposons d'un projet d'énoncé de vision et de mission pour CCNA ; ce document a été élaboré pour garantir l'alignement de la CCNA sur les activités CANA/ACNA, pour clarifier la raison d'être et les activités de CCNA à l'intention des futurs groupes de travail, et pour refléter l'esprit même d'un congrès NA canadien.

Nous travaillons également sur les lignes de conduite de CCNA ; nous avons rassemblé des informations qui étaient dispersées dans divers documents et espaces de stockage afin de les compiler. Cette démarche vise à apporter plus de clarté aux futurs groupes de travail, à intégrer les recommandations des précédents comités de la CCNA et à garantir que nos décisions soient guidées par la conscience de groupe et la volonté de notre Puissance supérieure.

Restez à l'affût pour d'autres nouvelles ; nous prévoyons de présenter des versions préliminaires à l'Assemblée lors de la réunion de septembre.

VDS

Merry G.

---

### 2.2.1 Collaboration DF

---

Aucun rapport déposé.

---

### 3.1.1 Traductions autochtones

---

Bonjour à tous,

J'ai assisté à la CSM en tant que déléguée régionale (RD) de l'Ontario et j'ai eu l'occasion de discuter avec De, la responsable de l'équipe de traduction des SMNA.

Nous avons discuté des frustrations et de la lenteur du processus de traduction. Elle a indiqué qu'il avait fallu dix ans au Québec et à la France pour traduire le *Texte de base*...

Suggestion pour les futures traductions :

À la lumière de mon expérience sur ces projets, je suggère que, lorsqu'une traduction est demandée, nous exigeons d'emblée la participation de deux personnes : une pour effectuer la traduction proprement dite et l'autre pour réaliser la traduction renversée (vers l'anglais).

Pied-Noir :

Du nouveau concernant cette traduction : Harriet, l'Ancienne qui travaillait sur ce dépliant d'information, a changé d'avis quant à sa volonté de le mener à terme.

Voici l'explication qui m'a été donnée : Harriet est perfectionniste et, en tant qu'Ancienne, elle considère que la langue Pied-Noir ne s'écrit pas en mots, mais en pensées. Elle ne se sent pas à l'aise de consigner ces pensées par écrit, car un lecteur ne les interpréterait pas nécessairement de la même manière.

Nous disposons d'une autre traductrice, Anne Bluewings, qui apportera son aide pour faire avancer ce projet.

Honoraires : 650 \$

Il est suggéré d'offrir des honoraires de 250 \$ à l'Ancienne Harriet pour témoigner notre reconnaissance et notre bienveillance à l'égard du temps et des efforts qu'elle a consacrés à ce projet.

Suivi concernant les porte-clés en Pied-Noir :

Fatia (SMNA) va lancer la production du reste des porte-clés.

Une clarification était nécessaire concernant la traduction du texte qui y figure... Par exemple : pour « 30 jours », doit-on simplement inscrire \*A'yipponi\* ou bien faut-il associer le chiffre 30 au mot \*A'yipponi\* pour signifier « 30 jours », puisque ce mot signifie simplement « jours » ?

À titre d'information : il semble y avoir une certaine confusion quant à savoir qui doit acheter les porte-clés en Pied-Noir. Normalement, c'est au CSL ou à la Région de s'en charger ; toutefois, dans ce cas précis, Ethel a dû acheter 350 porte-clés blancs car ce service n'est pas pris en charge par l'Al-Sask.

Inuktitut :

La traduction renversée vers l'anglais pour ce projet sera prise en charge par Katherine et débutera sous peu.

Cri de la baie James :

Ce dépliant a été transmis au membre du comité régional (MCR) de Timmins, qui souhaite donner un coup de main pour trouver une personne qui effectuera la traduction renversée vers l'anglais. Je serai à la Région le week-end prochain et ferai le point avec lui s'il est présent.

Merci.

Dans un service bienveillant,

Genina A.

Traduction pour les peuples autochtones (CANA/ACNA)

*Fin du document*